

**Zeitschrift:** Allgemeine schweizerische Militärzeitung = Journal militaire suisse =  
Gazetta militare svizzera

**Band:** 35=55 (1889)

**Heft:** 26

**Rubrik:** Ausland

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Derselbe hatte in früherer Zeit die Instruktion der Zürcher Militärmusik geleitet. 1875 wurde er eidg. Trompeter-Instruktor und hat in der Folge den Unterricht der Divisionsmusik des VI. Kreises übernommen. Voll Fleiss hat der bescheidene, liebenswürdige Mann Vieles für die Hebung der Militärmusik gethan. Ein Typhus, welchen er, wie viele Andere, bei einem Ausmarsch 1880 sich geholt hatte, bildete den Anfang des langen Leidens, welchem er in der Folge erlegen ist.

— (Militärliteratur.) Im Verlag der Buchhandlung J. Huber in Frauenfeld ist soeben erschienen: „Reformen in unserem Wehrwesen.“ Erstes Heft: „Der Mannschaftsbestand der Kavallerie. Remontirung.“ Von Ulrich Wille. Preis des Heftes Fr. 1.—. Der Name des um Hebung unserer Kavallerie hochverdienten Herrn Verfassers dürfte genügen, den Kavallerie-Offizieren die Ueberzeugung beizubringen, dass die kleine Schrift für sie grosses Interesse hat.

## A u s l a n d .

**Oesterreich.** (Eine Beförderung eines Schweizers zu hoher Stelle) ist aus Anlass des Mai-Avancements erfolgt. Der Feldmarschall-lieutenant Daniel Freiherr von Salis-Soglio ist zum Feldzeugmeister und General-Genieinspektor ernannt worden. Es ist dies wohl die höchste Stelle, welche seit langer Zeit ein Schweizer in ausländischem Militärdienst erreicht hat.

**Frankreich.** (Die Ernennung von Unteroffizieren zu Reservelieutenants) kann nach dem Gesetz von 1888 erfolgen unter der Bedingung, dass sie das für die Reserve erforderliche Alter erreicht haben, von ihrem unmittelbaren Vorgesetzten vorgeschlagen werden und gewisse Bedingungen, die vom Kriegsminister festgesetzt werden, erfüllen. Für die Territorialarmee gilt die gleiche Bestimmung. Das Fatale ist nur, dass das Kriegsministerium bis heute die gewissen Bedingungen nicht veröffentlicht hat. In Folge dessen können die Unteroffiziere noch immer nicht zu Reservelieutenants ernannt werden.

**Frankreich.** (Neues Geschütz von Bange.) „Le Progrès militaire“ bringt folgende interessante Nachrichten: Am 8. und 9. Mai sind in Calais Versuche mit einem 48,000 kg schweren Geschütz von Bange gemacht worden. Die Pulverladung bestand in 50, 80, 130, 180 und 200 kg. Jedes Geschoss wiegt 400 kg, die mittlere Entfernung betrug 11,000 m. Am zweiten Tage ist das Geschoss, ohne aufzuschlagen, 15 km weit gegangen. Nach Beendigung der Schiessversuche soll das Geschütz in die Ausstellung nach Paris gesandt werden. Die hauptsächlichsten Masse sind folgende: Länge 12,50 m, Totalgewicht 47 Tons. Anfangsgeschwindigkeit 650 m. Die grösste Tragweite des Geschosses bei einem Elevationswinkel von 30° beträgt 19 km. Auf 1500 m wird eine 0,75 m starke Eisenplatte oder eine 0,60 m starke Stahlplatte durchgeschlagen.

**England.** (Die Uebungen der Miliz) beginnen im Mai. Die Rekruteninstruktion dauert 56 Tage, und zwar werden in England zu diesem Zweck 49 Infanterie-Schulbataillone, 18 Brigaden Artillerie, 2 Regimenter Genie und 5 Sektionen Mineurs gebildet werden; in Irland 27 Infanterie-Schulbataillone und 11 Brigaden Artillerie.

Die Uebungen der ausgebildeten Mannschaft (die Wiederholungskurse, wie wir sagen würden) finden im Mai, Juni und Juli statt und haben eine Dauer: bei

der Infanterie und Artillerie von 27 Tagen, für das Genie von 41 und für die Mineure von 55 Tagen.

Die Mannschaft wird während den Uebungen in Baracken, Lagern oder Kasernen untergebracht oder bei den Einwohnern einquartiert.

## V e r s c h i e d e n e s .

— (Republikaner.) (Korr.) Einer Beschreibung der Katastrophe von Apia, die durch einen Orkan verursacht wurde, entnehmen wir Nachstehendes:

„Der „Trenton“ (nordamerikanisches Kriegsschiff) hatte sich bis dahin auch gut gehalten, aber seit 10 Uhr Morgens war ihm der Dampf ausgegangen und das Steuerrad gebrochen (der furchtbare Sturm hatte am Nachmittag vorher seinen Anfang genommen). Das Wasser hatte das Kesselfeuer gelöscht. Es strömte durch die Kabelluken herein, durch welche die Ankertau gehen. — Die Luken waren fehlerhaft im Mannschaftsdeck angebracht, statt oben im Kanonendeck. Den Versuch, die Luken zu verstopfen, vereiteln Sturm und Wellen. Die Feuerleute unten wichen erst von ihrem Posten, als sie bis zur Hälfte im Wasser standen und die Feuer erloschen waren. Segel wurden nun gesetzt, die der Sturm aber grösstenteils in Fetzen riss. Das zur Beruhigung der Wogen reichlich ausgegossene Öl übte in diesem Aufruhr der Elemente gar keine Wirkung aus. Der „Trenton“ trieb hilflos auf die „Olga“ (deutsches Schiff) zu. Letztere suchte zu entkommen, ihr Kapitän, von Erhard, liess die Anker fallen und die Maschine arbeiten. Es war zu spät. Dem „Trenton“ wurden die schweren Balken am Hintertheil zerschmettert und der „Olga“ wurde das Bugsprit entführt. Beim Zusammenstoss fiel die amerikanische Flagge von dem Mast des „Trenton“ herab aufs Deck der „Olga“.

Beide Schiffe kamen wieder frei und Kapitän von Erhard liess die „Olga“ nach den Schlammrändern im östlichen Theil des Hafens zusteuren. Er hatte beschlossen, die „Olga“ auf Strand zu setzen. Die Maschinen mussten zum Aeussersten angestrengt werden, nur um die Bank zu erreichen, und bald lag die „Olga“ sicher in dem weichen Schlamm eingebettet. Kein Menschenleben ging verloren und, obwohl die Wellen die ganze Nacht hindurch über sie hinwegflogen, konnten sie doch nur das Deck überfluteten und einige Boote fortreißen.

Der „Trenton“ trieb nach dem Zusammenstoss mit der „Olga“ langsam weiter und strandete gegen 6 Uhr — es war mittlerweile Nacht geworden — dicht neben der „Vandalia“, auf deren versunkenen Rumpf er noch stiess. Kurz vor dem Auflaufen spielte die Musikkapelle des „Trenton“ noch, wie um ihre Furchtlosigkeit vor dem Tode zu bezeugen, die amerikanische Nationalhymne, das „Sternenbesäte Banner.“ — Alle Mann kamen glücklicher Weise mit dem Leben davon.“ — — — — —

Ueber die vorzügliche Disziplin des Heeres und der Marine der Vereinigten Staaten wird in dortigen Zeitschriften selten geschrieben und dieselbe gerühmt; um so mehr in der sich oft der Ähnlichkeit mancher Institutionen halber gleichstellenden Schwesterrepublik.

R. M.

## O f f i z i e r s - Mützen .

Das feinste, solideste und eleganteste in **Offiziers-Mützen** nebst mässigen Preisen liefert <sup>(12)</sup>  
**Ed. Nägeli, Militär-Mützenfabrikant, Zürich.**